

Todesfälle / Décès / Decessi

Edmond Berthoud (1919)
Spécialiste FMH en médecine interne,
1285 Athenaz (Avusy).

Henri Erard (1923)
Dr. med., 7526 Cinuos-chel.

Roger Hug (1914)
Facharzt FMH für Innere Medizin
und Pneumologie, 8400 Winterthur.

Praxiseröffnungen Nouveaux cabinets médicaux Nuovi studi medici

ZH

Miguel Caravatti,
Facharzt FMH für Physikalische Medizin
und Rehabilitation und Rheumatologie,
Bellariastrasse 38, 8038 Zürich.

Balthasar Leuzinger,
Facharzt FMH für Innere Medizin
und Infektiologie,
Drusbergstrasse 10, 8703 Erlenbach ZH.

Ärztegesellschaft des Kantons Bern

Medizinischer Bezirksverein Bern-Stadt

Zur Aufnahme als ordentliche praktizierende Mitglieder haben sich angemeldet:

Dr. med. *Beat Urs Blaser*, Neuengasse 39, 3011 Bern (ab Ende 2002 in Praxisgemeinschaft mit Dr. med. Kurt Sauter).

Dr. med. *Nicole Tatjana Neuner*, Falkenhöheweg 12a, 3012 Bern.

Dr. med. *Radko Fajfr*, Facharzt FMH für Innere Medizin/Facharzt FMH für Endokrinologie/Diabetologie beantragt, in Praxisgemeinschaft mit Dres. med. R. Jenni und A. Lehmann, Monbijoustrasse 68, 3007 Bern ab 1. Januar 2003.

Einsprachen gegen diese Vorhaben müssen innerhalb von 14 Tagen seit dieser Veröffentlichung schriftlich und begründet dem Präsidenten des Medizinischen Bezirksvereins Bern-Stadt eingereicht werden. Nach Ablauf der Einsprachefrist entscheidet der Vorstand über die Aufnahme der Gesuche und allfällige Einsprachen.

Der Vorstand des MBV Bern-Stadt

Ärztegesellschaft des Kantons Zug

Zur Aufnahme als ordentliches Mitglied hat sich angemeldet:

Dr. med. *Kirstin Arp*, 1962, Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapie, Im Baumgarten 1, 6042 Dietwil.

Einsprachen gegen diese Kandidatur müssen innerhalb von 14 Tagen seit dieser Veröffentlichung schriftlich und begründet eingereicht werden. Nach Ablauf der Einsprachefrist entscheidet der Vorstand über Gesuch und allfällige Einsprachen.

Der Vorstand

Ehrungen / Distinctions

Prof. Dr. med. *Brunello Wüthrich*, Leitender Arzt, Allergiestation Universitätsspital Zürich, wurde von der Europäischen Akademie für Allergologie und Immunologie (EAACI) an deren 21. Jahreskongress im Juni 2002 in Neapel zum Ehrenmitglied ernannt.

Die Schweizerische Gesellschaft für Orthopädie hat anlässlich des Unionskongresses 2002 folgende Preise verliehen:

La Société Suisse d'Orthopédie, lors du Congrès de l'Union 2002, a décerné les prix suivants:

Der diesjährige Venel-Preis von Fr. 5000.–, der alle zwei Jahre verliehen wird, ging an *Victor Valderrabano* für die Arbeit «Biomechanical Properties of total ankle arthroplasty and ankle arthrodeses».

Le prix Venel d'une valeur de Fr. 5000.–, a été décerné à *Victor Valderrabano* pour le travail «Biomechanical properties of total ankle arthroplasty and ankle arthrodeses».

Der Marathon-Preis im Werte von Fr. 5000.– wurde wie folgt verliehen:

Le prix Marathon d'une valeur de Fr. 5000.– a été décerné comme suit:

Der Preis wurde in zwei erste Preise von je Fr. 2000.– sowie einen dritten Preis von Fr. 1000.– aufgeteilt:

Le prix a été divisé en deux premiers prix de Fr. 2000.– chacun et un troisième prix de Fr. 1000.–:

Der erste Preis ex aequo ging an *C. Röder* für die drei folgenden Arbeiten:

Le premier prix ex aequo a été décerné à *C. Röder* pour les trois travaux suivants:

«Die Übereinstimmung zwischen dem Harris Hip Score und der subjektiven Patientenzufriedenheit nach totaler Hüftarthroplastik» (Co-Autoren: S. Egli, M. Lavigne, U. Müller, A. Busato [Bern]).

«Die Validität der klinischen Untersuchung zur Diagnose einer Komponentenlockerung nach totaler Hüftarthroplastik» (Co-Autoren: S. Egli, M. Aebi, A. Busato [Bern]).

«Klinische, funktionelle und radiologische Langzeitresultate nach totaler Hüftarthroplastik – Ergebnisse vom M.-E.-Müller-Hüftregister» (Co-Autoren: S. Egli, A. Busato [Bern]).

Der zweite erste Preis ging an *B. Jost* für die folgende Arbeit:

Le deuxième premier prix a été décerné à *B. Jost* pour le travail suivant:

«Prävalenz und Relevanz von pathologischen MRI-Befunden bei Wurfsporthern» (Co-Autoren: M. Zumstein, C. W. A. Pfirrmann, M. Zanetti, C. Gerber [Zürich]).

Der dritte Preis ging an *S. Mpyysi* für folgende Studie:

Le troisième prix a été décerné à *S. Mpyysi* pour l'étude suivante:

«Recommandations pour la pratique clinique (RPC) en orthopédie: quel choix de prothèse de hanche (PTH): cimentée ou non-cimentée?» (Co-Auteurs: P. Zangger, B. Burnand, P.-F. Leyvraz [Lausanne]).

Der erste Posterpreis im Wert von Fr. 1000.– ging an *B. Fuchs* für:

Le premier prix poster de Fr. 1000.– a été décerné à *B. Fuchs* pour:

«Long-Term Results of Segmental Prosthesis Fixation by Extracortical Bone Bridging and Ingrowth (EBBI)» (co-authors: E. Y. S. Chao, C. W. Rowland, D. Illstrup, D. J. Pritchard, F. H. Sim [Rochester/USA]).

Der zweite Posterpreis im Wert von Fr. 750.– ging an *H. Huber* für:

Le deuxième prix poster de Fr. 750.– a été décerné à *H. Huber* pour:

«Analyse de la répartition des pressions plantaires du pied bot chirurgical» (Co-auteurs: G. Gremion, M. Dutoit [Lausanne]).

Der dritte Posterpreis im Wert von Fr. 500.– ging an *U. Steiger* für:

Le troisième prix poster de Fr. 500.– a été décerné à *U. Steiger* pour:

«Navigierte Positionierung von Hüftprothesen nach intraoperativ und kinematisch erhobenen Geometriemerkmalen» (Co-Autoren: C. Lhodka, C. De Santis [Wien/A, Zürich]).